

## YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN

### YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

23 päivänä marraskuuta 2004,

asiassa T-166/98, *Cantina sociale di Dolianova Soc. coop. rl* ym. vastaan Euroopan yhteisöjen komissio <sup>(1)</sup>

(Viinin yhteinen markkinajärjestely — Asetus (ETY) N:o 2499/82 — Yhteisön tuki — Kumoamiskanne — Laiminlyöntikanne — Vahingonkorvauskanne)

(2005/C 31/35)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Asiassa T-166/98, *Cantina sociale di Dolianova Soc. coop. rl*, kotipaikka Dolianova (Italia), *Cantina Trexenta Soc. coop. rl*, kotipaikka Senorbì (Italia), *Cantina sociale Marmilla – Unione viticoltori associati Soc. coop. rl*, kotipaikka Sanluri (Italia), *Cantina sociale S. Maria La Palma Soc. coop. rl*, kotipaikka Santa Maria La Palma (Italia), ja *Cantina sociale del Vermentino Soc. coop. rl Monti-Sassari*, kotipaikka Monti (Italia), edustajinaan asianajajat C. Dore ja G. Dore, prosessiosoite Luxemburgissa, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään aluksi F. Ruggeri Laderchi ja A. Alves Vieira, sittemmin A. Alves Vieira ja L. Visaggio, prosessiosoite Luxemburgissa), jossa kantajat vaativat ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta EY:n perustamissopimuksen 173 artiklan nojalla (josta on muutettuna tullut EY 230 artikla) kumoamaan komission 31.7.1998 päivätyn kirjeen, jossa on kieltäydytty maksamasta etukäteistislausta koskevia tukia viinivuoden 1982/1983 osalta suoraan kantajille, tai EY:n perustamissopimuksen 175 artiklan nojalla (josta on muutettuna tullut EY 232 artikla) toteamaan komission syyllystyneen lainvastaiseen laiminlyöntiin, taikka toissijaisesti EY:n perustamissopimuksen 178 artiklan nojalla (josta on tullut EY 235 artikla) velvoittamaan korvaamaan vahinko, jonka kantajien väitetään kärsineen komission toiminnan johdosta, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja J. Pirrung sekä tuomarit A. W. H. Meij ja N. J. Forwood, kirjaaja: johtava hallintovirkamies J. Palacio González, on 23.11.2004 antanut tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) Komissio on velvollinen korvaamaan vahingon, jonka kantajat ovat kärsineet *Distilleria Agricola Industriale de Terralban* konkurssin johdosta sen takia, että etukäteistislausta viinivuonna 1982/1983 koskevista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2499/82 9 artiklassa käyttöön otetussa järjestelmässä ei ollut menetelmää, jonka avulla olisi voitu taata kyseisessä asetuk-

ssa säädetyn yhteisön tuen maksaminen asianomaisille tuottajille.

2) Asianosaisten on ilmoitettava sopimansa vahingonkorvauksen määrä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimelle neljässä kuukaudessa tämän tuomion julistamisesta lukien.

3) Jos sopimukseen ei päästä, asianosaisten on kyseisessä määräjasssa esitettävä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimelle vaatimustensa määrät.

<sup>(1)</sup> EYVL C 378, 5.12.1998.

### YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

1 päivänä joulukuuta 2004,

asiassa T-27/02, *Kronofrance SA* vastaan Euroopan yhteisöjen komissio <sup>(1)</sup>

(Valtiontuet — Vastustamatta jättämistä koskeva komission päätös — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — Monialaiset puitteet alueellisesta tuesta suurille investointihankkeille)

(2005/C 31/36)

(Oikeudenkäyntikieli: saksa)

Asiassa T-27/02, *Kronofrance SA*, kotipaikka Sully-sur-Loire (Ranska), edustajanaan asianajaja R. Nierer, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään V. Kreuzschitz ja J. Flett, prosessiosoite Luxemburgissa), jota tukevat *Glunz AG* ja *OSB Deutschland GmbH*, kotipaikka Meppen (Saksa), edustajinaan asianajaja H.-J. Niemeyer ja asianajaja K. Ziegler, prosessiosoite Luxemburgissa, jossa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta vaaditaan kumoamaan Saksan viranomaisten *Glunz AG*:lle myöntämän tuen vastustamatta jättämisestä 25.7.2001 tehty komission päätös SG (2001) D, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (laajennettu neljäs jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja H. Legal sekä tuomarit V. Tiili, M. Vilaras, I. Wiszniewska-Białacka ja V. Vadapalas, kirjaaja: hallintovirkamies J. Plingers, on 1.12.2004 antanut tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava: